

Anfrage Michael (Donat) betreffend Zukunft des öffentlichen Verkehrs in den Regionen

In der Oktobersession 2013 bei der Behandlung der Petition “Bündner Generalabonnement (BÜGA) für alle Jugendlichen zur Hälfte gratis“ hat Regierungspräsident Cavigelli bemerkt, dass ein Ausbau des Angebotes Kompensationen bei anderen Leistungen zur Folge hätte. Der Regierungspräsident erwähnte, dass beim sogenannten Regionalverkehr, der vom Kanton zu 100% finanziert werde, am effizientesten gespart werden könnte. Namentlich wurden die Buslinien Riein, Panix, St. Antönien, Schamserberg, Müstair, Samnaun und der Surselva Nachtbus erwähnt.

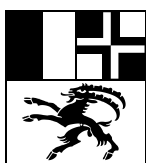
Im Bericht zur zweiten Vernehmlassung des Raumkonzeptes Graubünden will sich der Kanton erfreulicherweise dafür einsetzen, dass zwischen den kantonalen und regionalen Zentren sowie den touristischen Orten mit Stützfunktion eine durchgehende Transportkette im öffentlichen Verkehr sichergestellt wird. Leider wird aber im gesamten Bericht eine weitergehende Bedienung der Bevölkerung in den entlegenen Dörfern und Talschaften durch den öffentlichen Verkehr mit keinem Wort mehr erwähnt.

Angesichts der aufgeführten Punkte und weiteren Bemerkungen im Grossen Rat und an verschiedenen Veranstaltungen durch Exponenten des öffentlichen Verkehrs möchten die Fragesteller gerne wissen:

1. Droht dem Regionalverkehr, der durch den Kanton zu 100% finanziert wird, ein Abbau im Angebot?
2. Ist langfristig sogar mit der Streichung des öffentlichen Verkehrs in der Peripherie zu rechnen?

Chur, 12. Juni 2014

Michael (Donat), Steck-Rauch, Sax, Albertin, Baselgia-Brunner, Berther (Camischolas), Bleiker, Blumenthal, Bucher-Brini, Buchli-Mannhart, Casutt-Derungs Silvia, Clalüna, Clavadetscher, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fallet, Fasani, Furrer-Cabalar, Gartmann-Albin, Geisseler, Giacomelli, Grass, Gunzinger, Hardegger, Heinz, Heiz, Jaag, Joos, Kappler, Koch (Tamins), Kollegger (Chur), Komminoth-Elmer, Locher Benguerel, Lorez-Meuli, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Meyer-Grass, Michael (Castasegna), Montalta, Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Pedrini, Pfenninger, Pult, Stiffler (Chur), Thöny, Tomaschett-Berther (Trun), Trepp, Vetsch (Klosters Dorf), Waidacher, Wieland, Berther (Segnas), Deplazes, Felix (Scuol), Hensel, Monigatti, Müller (Susch)



Sitzung vom

26. August 2014

Mitgeteilt den

28. August 2014

Protokoll Nr.

812

Anfrage Michael (Donat)

betreffend Zukunft des öffentlichen Verkehrs in den Regionen

Antwort der Regierung

Das Angebot im Regionalverkehr wurde in den letzten Jahren auch in den peripheren Gebieten des Kantons laufend optimiert und ausgebaut. Diese Verbesserungen hatten Mehrausgaben zur Folge. Die Finanzierung des öV-Angebots stellt heute ganz grundsätzlich für die öffentliche Hand (Bund und Kantone) eine grosse Herausforderung dar.

Gemäss den Vorgaben des Grossen Rats darf das Budgetdefizit in der Erfolgsrechnung maximal 50 Millionen Franken betragen. Dies führt dazu, dass die Regierung den Departementen Einschränkungen für die Budgetierung verordnen muss, wovon auch der öffentliche Verkehr massgeblich betroffen ist. Zusätzlich belasten die Einführung eines Halbstundentakts auf den Hauptlinien der Rhätischen Bahn (RhB) und von PostAuto sowie rückläufige Einnahmen aus nationalen Pauschalfahrausweisen und höhere Abgeltungen im Güterverkehr die Finanzen des Kantons. Der Bund setzt ausserdem seine Nachfrage-Richtlinien neuerdings konsequent um. Dies führt dazu, dass insbesondere auf Regionallinien in Randgebieten ein erheblicher Teil der Kurse vollumfänglich statt nur zu 20 Prozent durch den Kanton zu finanzieren bleibt. Linien, welche Ortschaften mit weniger als 100 Einwohnern erschliessen oder nur saisonal verkehren (z.B. Flüelapass, Val S-charl oder Splügenpass), sind von Bundesabgeltungen zudem ohnehin ausgeschlossen.

Die Regierung ist sich der Wichtigkeit einer Grunderschliessung des ländlichen Raumes mit dem öffentlichen Verkehr bewusst. Insbesondere für kleinere Gemein-

den und regionalisierte Schulstandorte ist die Anbindung an das öV-Netz ein ausserordentlich wichtiger Standortfaktor. Das zuständige Departement überprüft momentan aufgrund einer Auslegeordnung über alle öV-Linien im Kanton Graubünden die Angebotsstruktur. Die Angebote sollen in diesem Zusammenhang so wirtschaftlich wie möglich gestaltet und die Potenziale bestmöglich ausgenutzt werden. Allfällige Überangebote sollen dabei abgebaut werden.

Die Fragen können wie folgt beantwortet werden:

1. Die Regierung strebt die Aufrechterhaltung auch der vom Bund nicht mitfinanzierten Angebote des öffentlichen Verkehrs in Graubünden an, sofern eine entsprechende Nachfrage der einheimischen Bevölkerung bzw. des Tourismus vorhanden ist und die Finanzierung im Rahmen der Budgetvorgaben des Grossen Rats möglich bleibt. Im Zusammenhang mit Gemeindefusionen, die in jüngerer Zeit und naher Zukunft dem Grossen Rat mehrfach zur Genehmigung unterbreitet worden sind bzw. werden, nimmt die Regierung im Übrigen ebenfalls jeweils in diesem Sinn Stellung. Ein genereller Abbau des Angebots im Regionalverkehr steht demnach für die Regierung nicht zur Debatte.
2. Die Regierung ist sich der Bedeutung eines bedarfsgerechten öV-Angebots in allen Regionen unseres Kantons bewusst und ist deshalb bestrebt, dieses nach Möglichkeit – abgestimmt auf die ausgewiesenen Bedürfnisse – weiterhin zu erhalten.



Namens der Regierung

Der Präsident:

Dr. M. Cavigelli

Der Kanzleidirektor:

Dr. C. Riesen

Dumonda Michael (Donat) concernent l'avegnir dal traffic public en las regiuns

En la sessiun d'october 2013, cun tractar la petiziun «Abunament general grischun (BüGA) per tut ils giuvenils mez gratuit!», ha il president da la regenza Cavigelli remartgà ch'ina extensiun da la purschida chaschunass cumpensaziuns tar autras prestaziuns. Il president da la regenza ha menziunà ch'i possia vegnir spargnà il pli effizientamain tar l'uschenumnà traffic regiunal, che vegnia finanzià a 100 % dal chantun. En spezial èn vegnidas menziunadas las lingias da bus da Ricin, da Pigniu, da St. Antönien, da la Muntogna da Schons, da Müstair e da Samignun sco er il bus da notg Surselva.

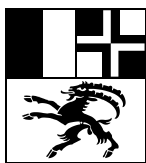
En il rapport davart la segunda consultaziun dal concept da spazi dal Grischun vul il chantun legraivlamain s'engaschar ch'i vegnia garantida en il traffic public ina chadaina da transport public nuninterrutta tranter ils centers chantunals e regiunals sco er ils lieus turistics cun funcziun da sustegn. Displaschaivlamain na menziunescha il rapport dentant insumma betg l'ulteriur servetsch cun il traffic public per la populaziun dals vitgs e da las valladas perifericas.

En vista als puncts enumerads e sin fundament d'ulteriuras remartgas ch'exponents dal traffic public han fatg en il cussegl grond ed a chaschun da differentas occurrenzas, vulessan las interpellantas ed ils interpellants gugent savair:

1. Ston ins quintar che la purschida tar il traffic regiunal, che vegn finanzià a 100 % dal chantun, vegnia reducida?
2. Ston ins a lunga vista schizunt far quint ch'il traffic public vegnia stritgà en la periferia?

Cuira, ils 12 da zercladur 2014

Michael (Donat), Steck-Rauch, Sax, Albertin, Baselgia-Brunner, Berther (Camischolas), Bleiker, Blumenthal, Bucher-Brini, Buchli-Mannhart, Casutt-Derungs Silvia, Clalüna, Clavadetscher, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fallet, Fasani, Furrer-Cabalzar, Gartmann-Albin, Geisseler, Giacomelli, Grass, Gunzinger, Hardegger, Heinz, Heiz, Jaag, Joos, Kappler, Koch (Tumein), Kollegger (Cuira), Komminoth-Elmer, Locher Benguerel, Lorez-Meuli, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Meyer-Grass, Michael (Castasegna), Montalta, Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Pedrini, Pfenninger, Pult, Stiffler (Cuira), Thöny, Tomaschett-Berther (Trun), Trepp, Vetsch (Claustra Vitg), Waidacher, Wieland, Berther (Segnas), Deplazes, Felix (Scuol), Hensel, Monigatti, Müller (Susch)



Sesida dals

26 d'avust 2014

Communitgà ils

28 d'avust 2014

Protocol nr.

812

Dumonda Michael (Donat)

concernent l'avegnir dal traffic public en las regions

Resposta da la regenza

La purschida dal traffic regional è vegnida optimada ed extendida cuntinuadamain ils ultims onns er en las regions perifericas dal chantun. Questas meglieraziuns han chaschunà expensas supplementaras. La finanziaziun da la purschida dal traffic public è oz en general ina gronda sfida per il maun public (confederaziun e chantuns).

Tenor las prescripziuns dal cussegl grond dastga il preventiv dal quint economic prevair in deficit da maximalmain 50 milliuns francs. Quai ha per consequenza che la regenza sto ordinar als departaments restricziuns per la budgetaziun, e da quai è pertutgà decisivamain er il traffic public. Supplementarmain vegnan las finanzas chantunalas engrevgiadas pervia da l'introducziun dal tact da mes'ura sin las lingias principalas da la Viafier retica e da l'AutoDaPosta, ma er perquai che las entradas dals bigliets pauschals sa reduceschan e perquai che las indemnisaziuns en il traffic da rauba èn pli autas. Ultra da quai exequescha la confederaziun novissimamain en moda consequenta sias directivas areguard la dumonda. En spezial sin lingias regiunalas en territoris periferics ha quai per consequenza ch'il chantun sto finanzia in gronda part dals curs a 100 pertschient e betg mo a 20 pertschient. Lingias che rendan accessibels lieus cun main che 100 abitantas ed abitants u che curseschan mo stagiunalmain (p.ex. pass dal Flüela, Val S-charl u pass dal Spleia) èn uschia u uschia exclusas d'indemnizaziuns federalas.

La regenza è conscienta da l'impurtanza d'ina avertura fundamentala dal territori rural cun il traffic public. En spezial per vischnancas pli pitschnas e per lieus da scola

regionalisads è la colliaziun cun la rait da traffic public in factur local fitg important. A maun d'ina survista da tut las lingias da traffic public en il chantun Grischun examinescha il departament competent actualmain la structura da las purschidas. En quest connex duain las purschidas vegnir concepidas en moda uschè economica sco pussaivel ed ils potenzials duain vegnir nizzegiads il meglier pussaivel. Eventualas purschidas memia grondas duain vegnir reducidas en quest connex.

Las dumondas pon vegnir respundidas sco suonda:

1. La regenza ha l'intenziun da mantegnair en il Grischun er las purschidas da traffic public che na vegnan betg cofinanziadas da la confederaziun, premess ch'ina dumonda correspundenta da la populaziun indigena resp. dal turissem saja avant maun e che la finanziaziun restia pussaivla en il rom da las prescripziuns dal cussegl grond areguard il preventiv. En connex cun fusiuns da vischnancas, ch'èn vegnidas suttamessas l'ultim temp e che vegnan suttamessas il proxim temp differentas giadas al cussegl grond per l'approvaziun, prenda la regenza dal rest mintgamai medemamain posiziun en quest senn. Ina reducziun generala da la purschida en il traffic regional na stat pia betg en discussiun per la regenza.
2. La regenza è conscienta da l'importanza d'ina purschida da traffic public che corresponda als basegns en tut las regiuns da noss chantun, ed ella sa stenta perquai tenor pussaivladad da mantegnair vinavant questa purschida, sche quella vegn coordinada cun ils basegns cumprovads.



En num da la regenza

Il president:

Il chancelier:

dr. M. Cavigelli

dr. C. Riesen

Interpellanza Michael (Donat) concernente il futuro dei trasporti pubblici nelle regioni

Durante la sessione di ottobre 2013, nell'ambito della deliberazione relativa alla petizione "Abbonamento generale grigionese (BüGA) a metà prezzo per tutti i giovani" il Presidente del Governo Cavigelli ha fatto osservare che un ampliamento dell'offerta comporterebbe compensazioni in altre prestazioni. Il Presidente del Governo ha indicato che i risparmi più efficienti potrebbero essere realizzati nel cosiddetto traffico regionale, finanziato al 100% dal Cantone. Sono state citate segnatamente le linee di autopostale Riein, Panix, St. Antönien, Schamserberg, Müstair, Samnaun e del bus notturno per la Surselva.

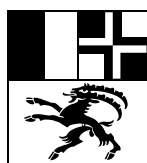
Nel rapporto relativo alla seconda consultazione relativa al Piano territoriale Grigioni, il Cantone intende per fortuna impegnarsi affinché tra i centri cantonali e regionali, nonché tra luoghi turistici con funzione di appoggio venga garantita una catena di trasporto pubblico continua. Purtroppo, in tutto il rapporto non viene mai citato un ulteriore servizio alla popolazione attraverso i trasporti pubblici nei paesi discosti e nelle valli discoste.

Alla luce dei punti citati e di ulteriori osservazioni esposte in Gran Consiglio e a diverse manifestazioni da parte di esponenti dei trasporti pubblici, le firmatarie e i firmatari chiedono di rispondere alle seguenti domande:

1. I trasporti regionali, finanziati al 100% dal Cantone, sono minacciati da una riduzione dell'offerta?
2. A lungo termine, bisognerà addirittura aspettarsi l'eliminazione dei trasporti pubblici in periferia?

Coira, 12 giugno 2014

Michael (Donat), Steck-Rauch, Sax, Albertin, Baselgia-Brunner, Berther (Camischolas), Bleiker, Blumenthal, Bucher-Brini, Buchli-Mannhart, Casutt-Derungs Silvia, Clalüna, Clavadetscher, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fallet, Fasani, Furrer-Cabalzar, Gartmann-Albin, Geisseler, Giacomelli, Grass, Gunzinger, Hardegger, Heinz, Heiz, Jaag, Joos, Kappler, Koch (Tamins), Kollegger (Coira), Komminoth-Elmer, Locher Benguerel, Lorez-Meuli, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Meyer-Grass, Michael (Castasegna), Montalta, Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Pedrini, Pfenninger, Pult, Stiffler (Coira), Thöny, Tomaschett-Berther (Trun), Trepp, Vetsch (Klosters Dorf), Waidacher, Wieland, Berther (Segnas), Deplazes, Felix (Scuol), Hensel, Monigatti, Müller (Susch)



Seduta del
26 agosto 2014

Comunicata il
28 agosto 2014

Protocollo n.
812

Interpellanza Michael (Donat)

concernente il futuro dei trasporti pubblici nelle regioni

Risposta del Governo

Negli ultimi anni, l'offerta nel traffico regionale è stata costantemente ottimizzata e ampliata anche nelle zone periferiche del Cantone. Questi miglioramenti hanno generato spese supplementari. Oggi, soprattutto per l'ente pubblico (Confederazione e Cantoni) il finanziamento dell'offerta dei trasporti pubblici rappresenta una grande sfida.

Conformemente alle direttive del Gran Consiglio, il deficit budgetario nel conto economico può ammontare al massimo a 50 milioni di franchi. Di conseguenza, il Governo deve ordinare ai dipartimenti delle limitazioni per l'allestimento del preventivo, ciò che colpisce in misura importante anche i trasporti pubblici. Inoltre, l'introduzione di una cadenza semioraria sulle linee principali della Ferrovia Retica (FR) e di Auto-Postale, nonché la diminuzione delle entrate da titoli di trasporto forfetari nazionali e indennità più elevate nel traffico merci gravano sulle finanze del Cantone. Infine, ora la Confederazione attua sistematicamente le sue direttive sulla domanda. Ne consegue che, in particolare su linee regionali in zone periferiche, una parte importante delle corse deve ora essere finanziata interamente dal Cantone e non più solo nella misura del 20 per cento. Le linee che collegano località con meno di 100 abitanti o che vengono offerte solo in determinate stagioni (ad es. Passo del Flüela, Val S-charl o Passo dello Spluga) sono inoltre escluse in ogni caso da indennità federali.

Il Governo è consapevole dell'importanza di un allacciamento di base dello spazio rurale con i trasporti pubblici. L'allacciamento alla rete dei trasporti pubblici è un fattore

di localizzazione estremamente importante in particolare per comuni piccoli e sedi scolastiche regionali. Al momento, il dipartimento competente sta verificando la struttura dell'offerta sulla base di un'analisi che comprende tutte le linee dei trasporti pubblici nel Cantone dei Grigioni. In questo contesto, le offerte devono essere strutturate nel modo più economico possibile e i potenziali vanno sfruttati al meglio. Eventuali offerte superflue andranno eliminate.

Si può rispondere come segue alle domande:

1. Il Governo mira al mantenimento delle offerte dei trasporti pubblici nei Grigioni che non vengono cofinanziate dalla Confederazione, nella misura in cui la corrispondente domanda della popolazione locale o del turismo sia presente e il finanziamento sia ancora possibile nel quadro delle direttive di preventivo del Gran Consiglio. In relazione ad aggregazioni di comuni sottoposte di recente ripetutamente al Gran Consiglio per approvazione o che verranno sottoposte prossimamente, il Governo prende posizione in materia tra l'altro pure sempre in questo senso. Per il Governo, non è perciò in discussione una riduzione generale dell'offerta nei trasporti regionali.
2. Il Governo è consapevole dell'importanza di un'offerta dei trasporti pubblici in tutte le regioni del nostro Cantone e si impegna perciò a mantenerla, se possibile, coordinandola alle necessità dimostrate.



In nome del Governo

Il Presidente:

Dr. M. Cavigelli

Il Cancelliere:

Dr. C. Riesen